



Special Edition:

# Health and Wellness Tourism Thermalism and Spa

[www.isce-turismo.com](http://www.isce-turismo.com)

ISSN: 2183-0800

Volume 9 | Número 2 | Diciembre 2017  
Volume 9 | Number 2 | December 2017  
Volumen 9 | Número 2 | Diciembre 2017



Patrocinadores:



## BATH & ALANGE: TWO MODELS OF THERMAL SPA WITH A SHARED CULTURAL HERITAGE<sup>1</sup>

59

**Pilar Barrios Manzano**

**Juana Gómez Pérez**

University of Extremadura, Spain

Barrios-Manzano, P., & Gómez-Pérez, J. (2017). Bath and Alange: Two Models of Thermal Spa with a Shared Cultural Heritage. *Tourism and Hospitality International Journal*, 9(2), 59-70.

---

<sup>1</sup> Este artículo presenta resultados del Proyecto Europeo Cultour Plus: Innovation and Capacity Building in Higher Education for Cultural Management, Hospitality and Sustainable Tourism in European Cultural Routes ERASMUS+ KA2 STRATEGIC PARTNERSHIP ON HIGHER EDUCATION.

## Resumen

Este trabajo se centra en el estudio comparativo entre dos modelos de espacios termales. En primer lugar, hablamos del modelo anglosajón, centrado en la ciudad de Bath en el Reino Unido. En segundo lugar, se presenta un modelo local con el caso del balneario de Alange en Extremadura (España), ambos lugares patrimonio de la humanidad. Hemos encontrado leyendas antiguas que se inspiran en el culto de la naturaleza con fecha de la época pre-romana. También tienen un pasado común como balneario en tiempos romanos. Relacionados con sus denominaciones, ambos pueblos tienen nombres muy significativos, que nos dicen mucho sobre su pasado, presente y futuro. En resumen, hemos heredado de Roma muchas de las tradiciones de salud y bienestar y la cultura romana del agua se ofrece como un crisol de culturas todavía vivas hoy en día.

60

**Palabras-clave:** Alange; Extremadura; Balneario; Bath, Somerset; patrimonio cultural compartido.

## Abstract

This paper focuses on the comparative study between two models of thermal spa. Firstly, we talk about the Anglo-Saxon model, focus on the city of Bath in the UK. Secondly, a local model is present with the case of the Alange thermal spa in Extremadura (Spain), both of them world Heritage sites. Similes ancient legends were founded which are inspired in the cult of the nature that date of pre-Roman times. Therefore, they have a common past as a resort spa in Roman times too. Related to its denominations, both villages have very significant names, which tell us a lot about its past, present and future. To sum up, we have inherited from Rome many of the health and wellness traditions and the Roman culture of the water is offer as a melting pot of cultures still alive nowadays.

61

**Keywords:** Alange; Extremadura; Spa; Bath; Somerset; share cultural heritage.

## Introducción

Este documento se centra en el estudio comparativo entre dos modelos de gestión térmica, Bath (Reino Unido) y Alange (Extremadura, España). El primero, como ejemplo del modelo anglosajón, lo podemos definir desde la visión del otro, del visitante. El segundo, un modelo local muy conocido y vivido durante muchos años, dentro de la Comunidad a la que pertenecemos. Ambos se basan en leyendas ancestrales similares, según las cuales un personaje se cura de una enfermedad grave y a raíz de esta curación nace el Balneario. Ambos pueblos tienen nombres muy significativos, que nos dicen mucho acerca de su pasado, presente y futuro. Para nuestra investigación, se analizaron los principales sitios web y recibimos mucha información a través de conversaciones con los propietarios, empleados y vecinos. Nuestra experiencia personal, como clientes atentos e implicados para llevar a cabo esta aportación, ha sido esencial en este estudio descriptivo y comparativo.

Los dos balnearios, los dos lugares, son herencia directa, como mínimo, del imperio romano, y además tienen en común que veinte siglos después son sitios emblemáticos, cada uno en su lugar. Son ambos reconocidos por la UNESCO como Patrimonio de la Humanidad. La razón de este reconocimiento y esta pervivencia es que su recurso esencial son las aguas mineromedicinales. Estas aguas revierten de forma intensa y directa en la salud de los que permanecen durante varios días con el tratamiento necesario para aliviar sus dolencias, mediante prescripción facultativa.

En la época actual se están multiplicando los establecimientos con Spa. Hay una preocupación por el culto al cuerpo, la espiritualidad, las terapias alternativas, la búsqueda del equilibrio entre el cuerpo y la mente. En estos establecimientos se ofrecen distintos tratamientos con masajes, terapias corporales con productos naturales, que sin duda mejoran la salud y el bienestar de quienes las reciben. Las aguas y sus vapores, aunque son siempre buenas, no tienen nada de particular a diferencia de cualquier otro lugar. Es sin duda las características curativas del agua lo que da exclusividad a balnearios como Bath y Alange para haber pervivido a lo largo del tiempo y de la historia. El conservar las características de sus aguas, el poder alternar las construcciones actuales con las antiguas termas romanas, es lo que hace que en la actualidad se plantee esa intensa puesta en valor basada en sus aguas mineromedicinales, en sus terapias tradicionales y en su riqueza natural, histórica y cultural.

## Marco teórico

Bath y Alange, a excepción de lo citado anteriormente y que es básico para su puesta en común como herencia compartida, son dos lugares muy diferentes, por su ubicación, por su clima, por el número y las características de sus habitantes, por sus recursos, por el número de visitantes que recibe, por las características de esos visitantes. Bath (Figura 1) podemos verlo como la ciudad-balneario con una amplia visión turística, con grandes hoteles, teatros, tiendas, visitas culturales. Alange (Figura 2) es una zona rural, un pequeño pueblo-balneario con una visión de tratamiento de enfermedades y posibilidades de escasas actividades de senderismo, deportes de agua en el pantano y posibles visitas a Mérida. Está especialmente dedicado al descanso y la relajación. Todo

se ralentiza en Alange. En Bath, como en el resto de Europa, se observan amplios reconocimientos y apoyos institucionales. En Alange, como en el resto de España, está costando más tiempo y esfuerzo el entender este tipo de lugares como recursos para recibir a un tipo de personas que, además de tratar las enfermedades, buscan el bienestar y alternativas al turismo de sol y playa.

Dentro de las investigaciones que estamos desarrollando (Barrios, Gómez, 2016) tenemos un especial interés en el estudio de la cultura del agua, de sus características en relación con la salud, el bienestar y el ocio, como en todo lo relacionado con el patrimonio tangible e intangible que rodea a los balnearios, muchos de ellos en clara relación con rutas culturales establecidas a lo largo del tiempo. En relación con ellos es importante analizar la necesidad de una desarrollada gestión cultural, si hay una preocupación y concienciación por ella y si ya existe una política en cuanto al desarrollo de los lugares y las zonas en donde se encuentran situadas. Las directrices de Sánchez Lomba (2014) en torno a la propia gestión cultural, la relación con sus propios estudios y las largas conversaciones desarrolladas en torno a ello, nos han abierto perspectivas que consideramos muy importantes para nuestras investigaciones en torno a este tema.

Hasta la fecha estamos tomando estos lugares como base de nuestro estudio, un modelo anglosajón de spa termal, utilizando como ejemplo la ciudad de Bath (Reino Unido) y un modelo local como es el caso del balneario de Alange, en Extremadura (España). Ambos son sitios del patrimonio mundial. Según los datos, ambas ciudades termales fueron fundadas en la misma época y en circunstancias muy similares. Se puede comprobar un pasado común desde tiempos romanos y en distintos momentos de la historia se han seguido explotando como balnearios, con importantes recursos naturales, culturales, sociales y económicos.

La pregunta o premisa de la que hemos partido, y que es obvia es ¿cuáles fueron las circunstancias para que en lugares tan alejados se haya dado un desarrollo similar, con las mismas características y elementos comunes? En nuestra investigación hemos ido encontrando leyendas antiguas similares relacionadas con los sitios, que se inspiran en el culto de la naturaleza que data de la época prerromana (Calero, Carmona, 1989: 330). Ambos pueblos tienen nombres muy significativos, que nos dicen mucho sobre su pasado, presente y futuro.

Hemos heredado de Roma muchas de las tradiciones de salud y bienestar y la cultura romana del agua, como crisol de culturas, sigue viva hoy en día (Beard, 2015: 103). De hecho, los romanos fueron los promotores de los sitios terapéuticos médicos vinculados al ocio y a los hábitos saludables (Álvarez, 2012: 15). Por ejemplo, "Emerita Augusta" era una ciudad dedicada a "emeritus augustus", augustos eméritos o personas mayores que habían sido significativas.

En nuestra opinión, tenemos un patrimonio compartido. Por ejemplo, el pasado romano, la religión cristiana (Dunning, 2008: 7, Garrett, Gawford, 2013: 10), la cultura de la comida con el pan, los cereales y los productos del cerdo. Tenemos algunos iconos en común como la imagen del sol sobre piedra (Stone, 2015), el cerdo y la bellota. Y un hecho importante es que se conserven en ambas las termas romanas aún utilizables, como un gran atractivo para los visitantes.

Por otra parte hay muchas diferencias en lo que se refiere al momento actual. Ya que mientras Bath se ha desarrollado como la gran ciudad termal del Reino Unido, con vistas a la vida saludable y al turismo, Alange es un pequeño pueblo, junto a la gran ciudad romana de Mérida, Emérita Augusta, que ha ido creciendo y perviviendo a partir

de su balneario. Un núcleo rural que, además de vivir de los bañistas, va integrándose poco a poco a los deportes de aventura, por su pantano, sus alrededores. Algunos emprendedores han puesto allí sus empresas, pero va creciendo despacio (Álvarez, Fraiz, Rio, 2013). En los meses desde primavera a otoño hay una fluidez de turistas termales, pero esencialmente vive de los programas de los mayores del IMSERSO.

## Metodología

64

El objetivo general de esta investigación se centra, por una parte, en el estudio a fondo de Alange, como villa-balneario de la Comunidad Extremeña, en el conocimiento de la Ciudad-Balneario de Bath.

Otro objetivo, concatenado con el anterior, radica en estudiar los dos modelos de gestión térmica y analizar los puntos comunes con respecto al patrimonio cultural, el turismo y la gestión de la hospitalidad en Bath (Inglaterra) y Alange (España). Ambas ciudades tienen una posición histórica que ofrece a los visitantes la oportunidad de bañarse en sus aguas termales, y, de esta manera se pueden ofrecer como un modelo práctico de turismo térmico y cultural porque muchas de las tradiciones de salud y bienestar pueden presentarse además como importantes recursos turísticos y económicos.

En cuanto a la importancia de estos centros turísticos y centros turísticos, ofrecemos algunos datos. A través del trabajo de campo hemos conocido de primera mano las aportaciones que pueden hacernos los distintos agentes implicados. Hemos pasado entrevistas en profundidad y muchas conversaciones con los vecinos de ambos lugares. Siguiendo con los visitantes, propietarios, empleados del propio balneario, así como de los ayuntamientos y gestores culturales del gobierno autonómico, en el caso de Alange. En nuestra propia experiencia a lo largo de los años como clientes, nos ha facilitado el poder ir desarrollando un estudio y descripción etnográfica, con datos cuantitativos y aspectos cualitativos en torno a Alange. (Barrios, Gómez, 2014).

## Resultados y discusión

Bath tiene una posición histórica como la única ciudad en el Reino Unido que ofrece a los visitantes la oportunidad de bañarse en aguas naturales calientes, salidas directamente del manantial (Dunning, 2001: 30). De esta manera, se ofrece como un práctico modelo anglosajón de turismo termal y cultural. Según la leyenda, la ciudad fue fundada por Bladud, un príncipe británico en tiempos célticos que contrajo la lepra, y fue desterrado y repudiado por su padre. Antes de salir del reino, su madre lo llevó aparte y le dio un anillo de oro. Esta sería la clave de su regreso si pudiera curarse de la enfermedad. Encontró empleo como un criador de cerdos en Swainswick, cercano a la actual Bath. Conviviendo con los cerdos, se dio cuenta de que algunos de los cerdos contrajeron también la enfermedad. Por otra parte, observó que algunos cerdos regresaban, en tiempo frío cubierto de un barro oscuro y cálido. Constató que estos últimos no sufrían la enfermedad de la piel como los demás, y al entrar el mismo al baño de barro descubrió que estaba curado de su lepra. Fue entonces restaurado a su posición como heredero, y fundó la ciudad de Bath para que otros también pudieran beneficiarse de sus cualidades curativas. (Topham, Parkinson, y Boothman, 2011).

Bath es una ciudad hermosa, rica en monumentos romanos y georgianos. Es muy apropiado para una estancia de fin de semana, cuando el centro es una zona muy animada. Y de esta manera se puede disfrutar de algunas de las principales atracciones de la ciudad como visitar sus museos, teatros o simplemente pasear por sus calles. En nuestra opinión, es un lugar que uno debe conocer, recomendamos no perderse la vista absolutamente impresionante desde la piscina superior en la terraza del nuevo balneario, que permite ver una gran parte de la ciudad y de las bonitas campiñas de alrededor.

Nos gustaría destacar algunos puntos interesantes a tener en cuenta, por ejemplo, tienen un patrocinador importante, que es la “lottery foundation”, y otro punto importante es que es un centro turístico tradicional con gran experiencia en el sector turístico. La gente es amable y tienen un gran equipo de voluntarios, que, orgullosos de su ciudad, se prestan a enseñarles con detalle de forma gratuita. Bath es además una ciudad universitaria con muchos estudiantes que dan vida a la ciudad. El tamaño de la industria turística se refleja en casi 300 lugares de alojamiento, incluyendo más de 80 hoteles, dos de los cuales tienen cinco estrellas, más de 180 “bed & breakfast” - muchos de los cuales se encuentran en edificios georgianos y dos campings. La ciudad también tiene alrededor de 100 restaurantes y un número similar de pubs y bares. Varias compañías ofrecen recorridos en autobús por la ciudad, así como recorridos a pie y en el río.

En resumen, en nuestra opinión Bath es el lugar perfecto para alejarse de todo. Incluso si es una ciudad turística muy popular, en conjunto está muy bien conservada y los edificios tanto históricos como modernos se integran perfectamente el paisaje de la campiña inglesa. De esta manera, se puede ir de turismo, pasear por el “Royal Crescent”, una de las calles más pintorescas de Gran Bretaña, o disfrutar de la atmósfera del spa termal. Ya que, los baños son hermosos y como monumento histórico son un recurso que ha atraído a peregrinos y turistas por igual durante siglos.

En España, en el corazón de Extremadura y a 18 kms. de la ciudad romana de Mérida se encuentra Alange. Según la leyenda, refrendada por el Ara de mármol que se conserva en el Patio principal del Balneario, Varinia Serena era la hija de los patricios Licinio Sereniano y Varinia Flacinia . Llegaron a Emérita Augusta procedente de la Capadocia. Estos patricios eran propietarios de la Comarca de la Serena, muy cercana a Alange. Su hija Varinia Serena tenía una enfermedad recurrente del aparato reproductor, de la que se curó con las aguas medicinales del manantial de Alange. En agradecimiento sus padres encargan la construcción del balneario, dedicándolo a la Diosa Juno. De la construcción romana original, del siglo III se conservan hasta la actualidad dos termas en pleno uso.

Conservadas durante la época visigoda, posteriormente el nombre de Alange procede de los árabes con el significado de Agua de Alá. Después de los árabes este balneario cae en el olvido y deterioro hasta que se descubre de nuevo en el siglo XVIII y se lleva a cabo su rehabilitación. En 1863, durante la desamortización de Madoz, sale a subasta pública y va reestructurándose hasta el resultado final que vemos en la actualidad. En 1930 fue declarado monumento nacional y en 1985 bien perteneciente al Patrimonio Histórico Español por el Ministerio de Cultura y en 1993 Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO.

Alange es un pueblo centrado en su totalidad en el Balneario, que consta, además de la zona interior con las distintas piscinas termales, con otra exterior rodeada de un jardín



paradisíaco, El balneario se abre entre los meses de marzo y noviembre y la piscina exterior únicamente en verano.

Dentro de las curas tradicionales, las propiedades del agua mineromedicinal del manantial de Alange son específicas para el aparato locomotor, enfermedades reumáticas, y del aparato reproductor (calentada a 39 grados), para el sistema nervioso (agua del manantial a 24 grados) y con inhalaciones para el sistema respiratorio. En el recinto de la piscina exterior se encuentra el circuito de la Cura Kneip, que sigue las directrices de la filosofía de Sebastián Kneip, considerado uno de los pilares de la Hidroterapia. En este balneario se compatibilizan estas curas tradicionales con las nuevas técnicas de masajes de uva, cacao, té verde, con aromaterapias y tratamientos estéticos para todo el cuerpo. Además se hacen productos elaborados con agua del manantial que están comercializados.

Hay programas de salud para la tercera edad, en convenio con el IMSERSO (Instituto de Mayores y Servicios Sociales). La Administración General del Estado, dentro de su política de Envejecimiento Activo, promueve un Programa de turismo para jubilados, que tiene como objetivos básicos facilitar la incorporación de estas personas a las corrientes turísticas y paliar las consecuencias que en materia de empleo produce el fenómeno de la estacionalidad en el sector turístico del país.

Entonces hay que saber que Alange es un lugar de relax y recogimiento, un buen sitio para aislarse, leer, escribir, pero no desde luego pensando en otras actividades de ocio. En relación con ello el entorno del balneario es paradisíaco con su jardín botánico. Estos cuidados que se observan en el recinto del balneario no se observa en el resto del pueblo y sus alrededores.

Con respecto a infraestructuras, Alange cuenta con varios establecimientos hoteleros y con una rica gastronomía basada en la tradicional cocina extremeña y, a la vez, de aportaciones de nueva cocina que dan mucha calidad y placer a los clientes, según se puede observar en sus apreciaciones.

El pueblo y su entorno tienen grandes posibilidades naturales y culturales, así como de rutas de senderismo y deportes acuáticos en el gran pantano adyacente a todo el recinto termal. Hay una preocupación por dar a conocer sus recursos a través de la presencia en congresos de turismo general y termal (Fernández-Chiralt, 2013), así como de elaborar programas de recreaciones para transmitir a través de internet y en foros de estudio y difusión (Carmona Barrero, Calero Carretero, 2014).

Después de analizar los puntos fuertes y hacer constar las importantes probabilidades de este lugar, se observa que no hay un reconocimiento, ni una implicación por parte de las instituciones. A excepción de las visitas culturales a Mérida y en el verano a su Festival de Teatro Clásico, no se organizan actividades que acompañarían a los clientes y darían posibilidades de actividades de ocio y culturales, ampliando las expectativas de mayor afluencia turística.

A pesar de la existencia del pantano, muy a propósito para actividades deportivas con empresas dedicadas a ello, sin embargo el entorno con grandes recursos naturales se encuentra abandonado, con dificultades de acceso de personas y embarcaciones. Sería muy bueno un convenio entre Ayuntamiento, Diputación, Junta e Hidrográfica del Guadiana, establecer todo un proyecto de acondicionamiento de la zona para su utilización y para la recepción de turistas de embalses, que crece muy deprisa en la actualidad en la Comunidad de Extremadura y del exterior.

Sería importante marcar las rutas de senderismo citadas, ya que el tipo de personas que visitan el balneario presentan el perfil de caminantes. En relación con los caminantes, Alange se encuentra en la Vía de la Plata, en donde cada año crecen los peregrinos que van a Santiago por esta ruta. Es importante que Alange se implique también en la recepción de este turismo de peregrinación, con la señalización de rutas y la presentación de una oferta cultural.

Aunque hay suficientes plazas hoteleras faltan otros servicios, como un camping, ya que generalmente se ven varias autocaravanas en acampada libre, en la explanada frente al balneario.

## Conclusión

Como hemos podido ir observando en la redacción anterior (Tabla 1), Bath y Alange tienen puntos básicos en común y diferencias notables en la actualidad.

Las dos tienen un pasado común heredado del Imperio Romano, del cual se conservan significativas piezas, aún en vigencia, las termas romanas en pleno uso. Estas termas en Alange se utilizan con normalidad dentro de los programas comunes de los clientes, y de los convenios con el IMSERSO. En Bath se encuentran cerradas al uso común del público general y hay que contratarlas aparte pagando un suplemento importante para el que quiera bañarse en ellas

Bath es una gran ciudad con una gran oferta turística amplísima, hoteles, restaurantes, tiendas, teatros, cines, y en la actualidad se procede a la construcción de un casino. Alange es un pequeño pueblo que dedica sus recursos termales más a aspectos dedicados a la salud en relación con las características de sus aguas, específicas para los sistemas nervioso y respiratorio.

En relación con lo anterior hay que decir que, junto a terapias tradicionales relacionadas con las características de sus aguas, en ambos balnearios se hacen nuevas terapias de masajes, aromas, estética, etc., con diferentes productos propios de sus tierras.

Ambas se han preocupado de su puesta en valor, además de para el turismo termal, para fomentar el turismo cultural, mediante la propaganda que supone sus tradiciones, sus leyendas, su historia, arte y cultura para ampliar la oferta de actividades a los posibles visitantes.

Mientras las aguas de Bath son calientes, lo que significa el mayor atractivo para sus clientes, en Alange el agua del manantial es fría, lo que hace que se utilice mucho el contraste entre esta piscina de agua fría y las de agua caliente, así como en las duchas escocesas. Estos contrastes y las características de sus aguas hacen que Alange sea uno de los balnearios más importantes a nivel europeo para las enfermedades del sistema nervioso.

Mientras que Alange amplía su oferta con actividades deportivas en el verano por su clima cálido, ampliado en la piscina exterior y en el pantano, Bath la dedica más a aspectos de ocio, compras y cultura.

Como remate hay que decir que Alange presenta una zona rural muy tranquila y dedicada especialmente a la calma y sanación de las dolencias de los clientes, mientras Bath es más un balneario del siglo XXI dedicado al turismo a todos los niveles. Comparando ambos lugares sería muy bueno que Alange fomentara mucho más el turismo como fuente de recurso económico, intentando que no se perdiera ese carácter

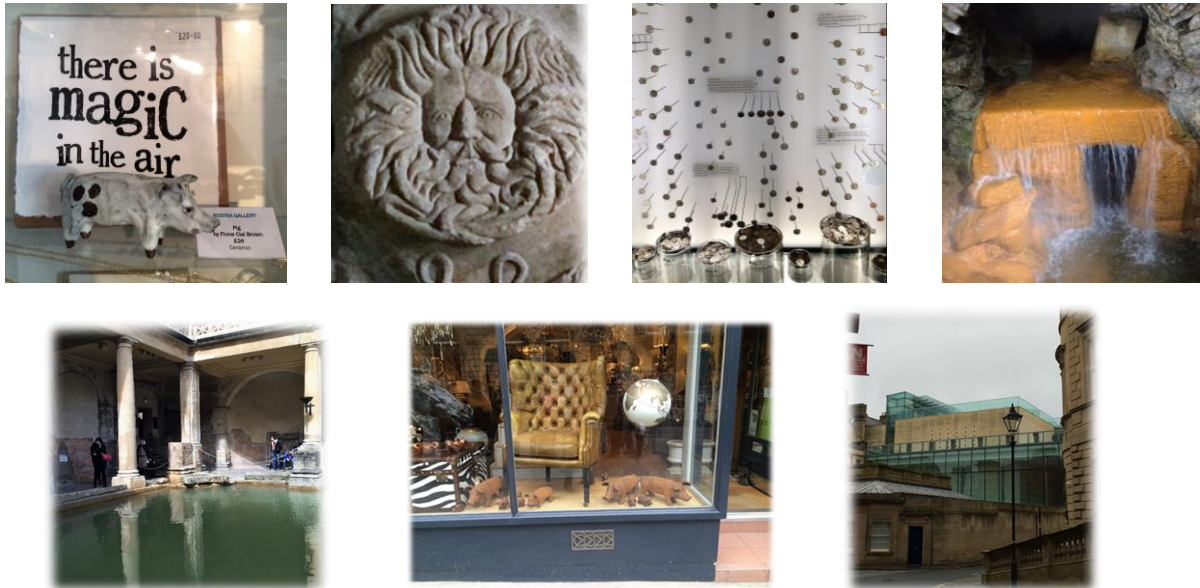
agradable y tranquilo que dan las características de su entorno. Bath, en relación con Alange, sería bueno que volviera a fomentar más los aspectos dedicados a la salud por el gran potencial que tiene en este sentido.

### Referencias Bibliográficas

- Álvarez, J., Fraiz, J.A., Rio, M<sup>a</sup> C. (2013). Q de calidad turística. Barreras a la implantación y certificación. Cuadernos de Turismo, 32, pp.11-35.
- Álvarez, L. A. (2012, April). The value of water: the origins and expansion of thermal tourism in Spain, 1750–2010. *Journal of Tourism History*, 4 (1), pp. 15-34.
- Barrios, P., Gómez, J. (2016). Governance Models for Spa and Health Tourism: Bath and Alange. En Ochoa. L., Gomez-Ullate, M, Kamara, A. (Eds.), *Cultural Management and Tourism in European Cultural Routes: from theory to practice* (pp.124-135). Czestochowa, Polonia: Publishing House of the Research and Innovation in Education Institute. Recuperado de URL [<http://publisher.inbie.pl>]
- Barrios, P., Gómez, J. (2014). La educación artística en torno a los sonidos del agua: Una experiencia integradora. In M. Bartolozzy, V. Méndez (Eds.), *El agua como recurso patrimonial y paisajístico* (pp.33-38). Cáceres, España: Control P.
- Beard, M. (2015). SPQR. London, United Kingdom: CPI Group.
- Calero, J. A., Carmona, J. D. (1989). Curiosas costumbres ya perdidas del folclore de bodas de Alange. En Marcos, J., Rodríguez, S. (Eds.). *Antropología cultural en Extremadura* (pp. 327-331). Mérida, España: Asamblea de Extremadura.
- Carmona Barrero, J.D., Calero Carretero, J.A. (2014). Recrear para entender: Una propuesta de reconstrucción de las termas de Alange (Badajoz). En Álvarez, J. M<sup>a</sup>, Nogales, T., Rodà, I. (Eds.). *Actas del XVIII Congreso de Arqueología Clásica* (pp. 165-167). Mérida, España: Gobierno de Extremadura-Unión Europea.
- Dunning, R. (2001). Somerset monasteries. Stroud, United Kingdom: Tempus.
- Dunning, R. (2008). Bath and Wells. A Diocesan Celebration. Wellington, United Kingdom: Halsgrove Publishing Group.
- Fernández-Chiralt, F. (2013). Balnearios en el siglo XXI: ¿Exclusividad o estandarización? In *Jornadas Balnearios: Turismo Senior y envejecimiento activo*. Ourense, España. Recuperado de URL [[http://www.sources-of-culture.com/documents/xi\\_sintervention/205/64/fernando-fernandez-chiralt--balneario-alange.pdf](http://www.sources-of-culture.com/documents/xi_sintervention/205/64/fernando-fernandez-chiralt--balneario-alange.pdf)]
- Garrett, S., Gawford, A. (2013). The people who made Wells cathedral move the stone and glass. Macclesfield, United Kingdom: Heritage Films and Publications.
- Sánchez Lomba, F. M. (2014). Salud, patrimonio y agua en la cuenca cacereña del tajo. In M. Bartolozzy, V. Méndez (Eds.), *Patrimonio cultural vinculado con el agua. Paisaje, urbanismo, arte, ingeniería y turismo* (pp. 247-264). Mérida, España: Editora Regional de Extremadura.
- Stone, R. (2015, January). *Aquae Sulis: The epitome of Roman Syncretization, sincritaisenson with the Cels. From darkness to light*. Recuperado de URL [<http://www.ancient-origins.net/myths-legends-europe/aquae-sulis-epitome-roman-syncretization-celts-002562>]

Topham, I., Parkinson, D., Boothman, N. (2011, May). The Legend of Bladud.  
Recuperado de URL [<http://www.mysteriousbritain.co.uk/england/avon/legends/the-legend-of-bladud.ht>]

**Figura 1.** Estampas de Bath (Somerset, Inglaterra)



Fuentes: Elaboración propia

**Figura 2.** Estampas de Alange (Extremadura, España)



Fuentes: Imágenes cedidas por Fernando Fernández-Chiralt

**Tabla 1.** Servicios turísticos

	BATH	ALANGE
Población	83.992	1.900
Recursos Esenciales	Aguas termales caliente (33.5 ° C)	Aguas termales frias (28° C)
Localización y medioambiente	Sur de Inglaterra Rodeado de colinas, junto al río Avon, lugar luminoso con una atmósfera calmada	Oeste de España
Historia	Restos de termas romanas. Patrimonio de la Humanidad	
Sponsor	Municipal, Lotería Nacional y Malahisia Luxurius Resort	Negocio Familiar
Proximidades	London /Bristol	Mérida /Cáceres
Eventos	Mercado de Navidad y Jane Austin Festival	Deportes en el pantano
Thermas	Termas antiguas romanas y nuevas instalaciones termale	
Museos	+30	Museo Nacional de Arte Romano de Mérida
Visitas anuales	+1.000.000 staying visitors	200.000
Recreaciones históricas	Romanas y Georgianas	Romanas y Medievales
Restaurantes, pubs y bares	+100	12
Alojamiento	+300 hotels (2 *****)	2 hoteles, 3 casas de huéspedes, 3 alojamientos rurales (463 camas)
Actividades	Distintos tours alrededor de la ciudad	Trekking
Información web	+100 páginas	12 páginas termales
Otros servicios	2 Teatros, 2 Universidades, 1 Rugby club, Hospital, Casino, Centros comerciales, parking.	Club de Golf y circuitos de trekking

Fuentes: Elaboración propia